

Anthro-film Laboratory

# im/pulse

脈

動

する

映

像

2018年6月2日[土] - 7月8日[日]

11:00-19:00 (月曜休館) 入場無料

Vincent Moon

contact Gonzo

企画 京都市立芸術大学キャリア@KCUA  
主催 京都市立芸術大学  
協成 公益財団法人 特許財団  
協力 京都市立芸術大学 芸術石井美術展覧会  
企画協力 京都市立芸術大学  
協成 京都市立芸術大学  
協力 京都市立芸術大学  
協力 京都市立芸術大学

NOMURA FUTURE



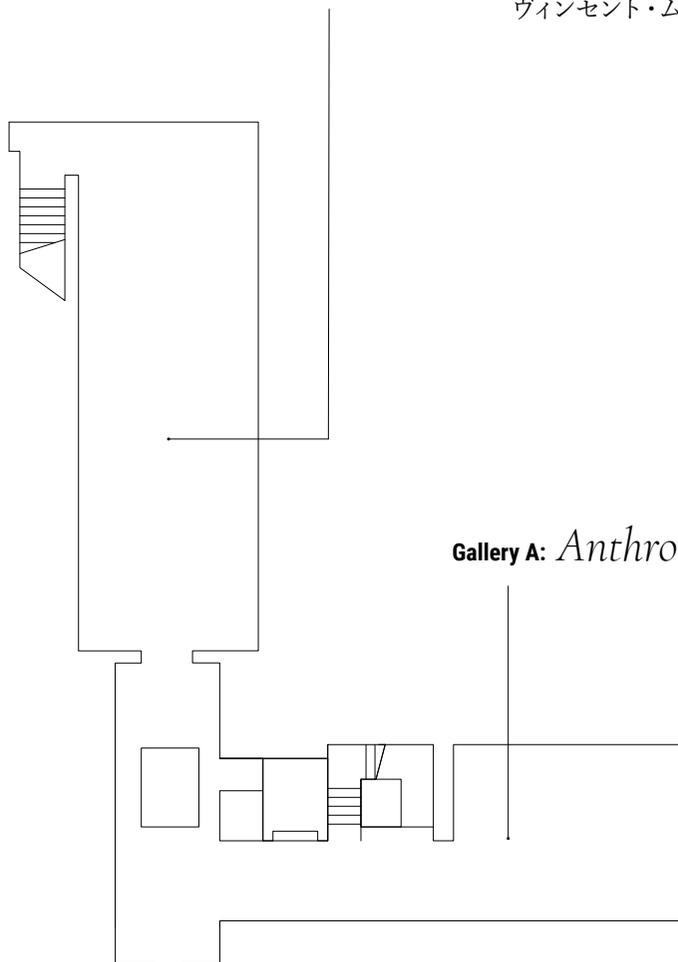
# *im/pulse:* 脈動する映像

2018年6月2日[土] - 7月8日[日] 11:00-19:00 (月曜休館) 入場無料

**1F**

**@KCUA 1:** *Vincent Moon and Priscilla Telmon*

ヴァインセント・ムーン&プリシラ・テルモン

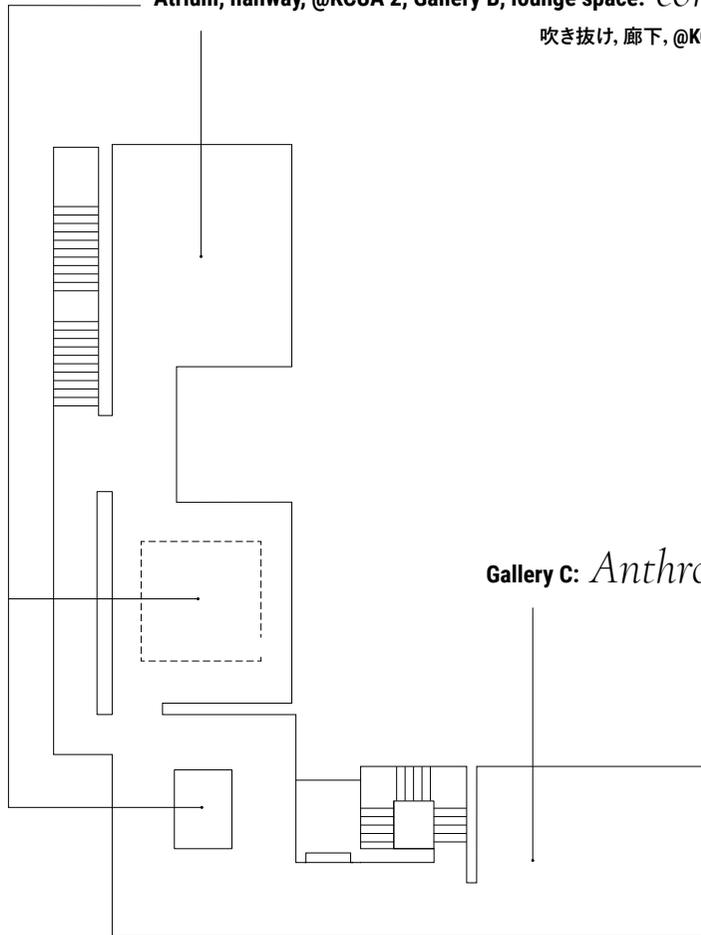


**Gallery A:** *Anthro-film Laboratory*

2F

Atrium, hallway, @KCUA 2, Gallery B, lounge space: *contact Gonzo*

吹き抜け、廊下, @KCUA 2, Gallery B, ラウンジスペース



Gallery C: *Anthro-film Laboratory*

*im/pulse*: 脈動する映像

2018年6月2日[土] - 7月8日[日]

企画: 京都市立芸術大学ギャラリー@KCUA

主催: 京都市立芸術大学

助成: 公益財団法人 野村財団, 公益財団法人 吉野石膏美術振興財団

協力: 京都芸術センター, 空間現代, 樋口造園株式会社, 『響・HIBIKI』製作委員会, ワタリウム美術館

展示美術制作: 池田精堂

\*最新情報は @KCUA ウェブサイト参照: <http://gallery.kcua.ac.jp>

*im/pulse*: Vincent Moon, *contact Gonzo*, and the *Anthro-film Laboratory*

Saturday, June 2 - Sunday, July 8, 2018

Curated by Kyoto City University of Arts Art Gallery @KCUA

Organized by Kyoto City University of Arts

With additional funding from the Nomura Foundation and the Yoshino Gypsum Art Foundation

With the cooperation of the Hibiki: Echoes of Japan Production Committee, Higuchi Zoen Kabushikigaisha, Kukangendai, Kyoto Art Center, and Watari Museum of Contemporary Art

Exhibition installation and construction directed by Seido Ikeda

See @KCUA's website for the latest updates: <http://gallery.kcua.ac.jp>

## @KCUA 1: Vincent Moon and Priscilla Telmon

### HÍBRIDOS: The Spirits of Brazil

Immerse yourself in the spiritual rituals of Brazil – from the Afro-Brazilian ceremonies of Candomblé in Bahia to indigenous ancestral practices in Acre – in this site-specific film installation.

Filmmakers Vincent Moon and Priscilla Telmon have spent the last four years traveling across Brazil and documenting over sixty different spiritual ceremonies. The result is an ethnographic trans-cinema research into the diversity of rituals and sacred music in Brazil, exploring various forms of contemporary cinema. It employs modern cinematic techniques to question our relationship to images and explore the links between images, music and new forms of artistic rituals.

For *im/pulse*, Moon and Telmon have created an experimental multi-screen installation running in loop around their feature length film. It showcases a diverse array of cultures and constantly evolving ritualistic forms and gives a rare glimpse into both ancient and modern spiritual practices, attempting to reveal the deepest expressions of the Brazilian soul. Creating an atmosphere in which the viewer is entirely engaged, allowing a deeper inter-relationship between rituals, for a sonic and visual experience with no beginning nor ending – a constant loop of healing vibrations, developing cinematic experience as a prayer.

Priscilla Telmon and Vincent Moon are a collaborating artistic duo working as independent filmmakers and sound-explorers. They produce ethnographic experimental films and music recordings, that are based on material collected from their numerous travels.

Find out more about the multimedia project at [hibridos.cc](http://hibridos.cc)

#### Vincent Moon

Dubbed 'the re-inventor of the music video' by the New York Times, born in the digital and internet age, Vincent was the main director of the 'Take Away Shows' of La Blogothèque. The online project of music films on indie-rock band and other famous musicians, like R.E.M, Tom Jones or Arcade Fire, revolutionized the concept of music video and the way of filming music in the entire world. Since 2009, Moon dedicates himself to his nomadic label, la Collection Petites Planètes. Crossing the world, his camera and computer in his backpack, making ethnographic-experimental films in an independent way, recording traditional and sacred music, religious and shamanic rituals, then sharing it all for free on internet, under a Creative Commons licence. [www.vincentmoon.com](http://www.vincentmoon.com)

#### Priscilla Telmon

Director, photographer and writer, member of the Society of French Explorers, since 1999, she dedicated herself to long trips combining history and adventure, paying homage to the wisdom tradition and mystery of the cultures she visited. Her passion for exploration of ancient cultures gave birth to films, reportages and books, working in the international printing press, on tv and museum. Priscilla signed expeditions on the last nomads, sacred rituals and shamanism. Not least, she published 'La Chevauchée des Steppes', and 'Carnets de Steppes', on her 6 months adventure on horseback from Kazakhstan to the Aral Sea. She also published 'Himalayas', and directed the feature film 'Voyage au Tibet Interdit', on her ultimate expedition by foot and alone through the Himalayas during 7 months, following the steps of french explorer Alexandra David Neel. [www.petitesplanetes.earth](http://www.petitesplanetes.earth)

A project by Priscilla Telmon & Vincent Moon

Produced by Fernanda Abreu and Petites Planètes

Installed with the cooperation of Atriqa Kawakami

## @KCUA 1

88 min. × 3 (eternal loop)

### COMPLETE LIST OF RITUALS FEATURED

#### XAVANTE TRIBE

##### Wai'á Ritual

Ri'pá Village, Indigenous Land Pimentel Barbosa, Mato Grosso

#### MEHINAKO TRIBE

##### Preparation for the Kuarup

##### Funeral Ritual

Utawana Village, Xingu Indigenous Park, Mato Grosso

#### YAWANAWÁ TRIBE

##### Traditional Gathering

Nova Esperança Village, Indigenous Land Rio Gregório, Acre

#### BOM JESUS DA LAPA

##### Holy Waters

Sanctuary of Bom Jesus, Bahia

#### CÍRIO DE NAZARÉ

##### Largest Catholic Procession in the World

Belém, Pará

#### CASA DO CAMINHO

##### Spiritist Passes

Ibiúna, São Paulo

#### TERREIRO ILÊ ASÊ ATARÁ MAGBA

##### Shells Oracle

Duque de Caxias, Rio de Janeiro

#### TERREIRO DE XAMBÁ

##### Toque de Oxum, Candomblé Ritual

Olinda, Pernambuco

#### TERREIRO ILÊ ASÊ ATARÁ MAGBA

##### Candomblé Celebration for the Ayabás

Duque de Caxias, Rio de Janeiro

#### EVANGELICAL PRAYERS

##### Hill of the Pentecostal

##### Preachers

Jacob's Ladder Mount, Rio de Janeiro

#### TERECÔ PASS

##### Healing Ritual

Codó, Maranhão

#### REINADO DE NOSSA SENHORA DO ROSÁRIO

##### Congados Celebration

Ouro Preto, Minas Gerais

#### CARNAVAL

##### The Sacred Celebration of the Northeast

Streets of Olinda & Recife, Pernambuco

#### NEW YEAR'S EVE

##### Umbanda Ritual

Terreiro de Tia Maria da Bahia, Copacabana Beach, Rio de Janeiro

#### DAY OF IEMANJÁ

##### Celebration for the Goddess of the Sea

Gift of Terreiro Odé Mirim, Praia Vermelha, Salvador, Bahia

#### FRATERNIDADE KAYMAN

##### Celebration for Iemanjá

Saquarema Beach, Rio de Janeiro

#### FLOR DA MONTANHA

##### Feitio Ritual

Lumiar, Rio de Janeiro

#### REINO DO SOL

##### Umbandaime Ritual

Parelheiros, São Paulo

#### CENTRO METAMORFOSE

##### Tantra Ritual

Garopaba, Santa Catarina

#### SACRED BATH

##### Holy plants for newborn Xavante

Serra do Roncador, Mato Grosso

#### SHAMAN TUYUKARI

##### MEHINAKO

##### Healing Ritual

Utawana Village, Xingu Indigenous Park, Mato Grosso

# @KCUA 1: ヴィンセント・ムーン&プリシラ・テルモン

## HÍBRIDOS: ブラジルの魂たち

このサイト・スペシフィックな映像インスタレーションでは、バイーア州に暮らすアフリカ系ブラジル人たちのカンドンブレの儀式から、アクレ州の先住民たちの先祖代々伝わる儀式まで、ブラジルのスピリチュアルな儀礼を体感することができます

映像作家のヴィンセント・ムーンとプリシラ・テルモンは、過去4年間にわたってブラジルを旅しながら、60を超す多種多様なスピリチュアルな儀式を記録してきた。それらは、ブラジルの多彩な儀礼や宗教音楽についての民族誌的かつフランスシネマ的なりサーチともなり、同時代におけるさまざまな映像表現を探究している。現代的な映像技術を用いて、私たちとイメージとの関係性について問いかけ、イメージと音楽、そして新しい芸術的な儀礼とのつながりを探る。

本展においてムーンとテルモンは長編映像をループ再生で投影させる実験的なマルチスクリーンによるインスタレーションを展示している。これらの映像は、多種多様な文化や常に変遷しつづける儀礼のあり方を示しており、伝統的かつ現代的なスピリチュアルな風習を垣間見る貴重な機会となるとともに、ブラジル人たちの魂のもっとも深淵な表現を明らかにしようとして試みている。鑑賞者が没入できるような空間を演出し、さまざまな儀礼の間に深い結びつきを編みだし、始まりも終わりもない音と映像による体験、そして延々と続く癒しのヴァイブレーションを生じさせ、祈りとしての映像体験へと昇華させている。

プリシラ・テルモンとヴィンセント・ムーンは共同制作をするアーティスト・デュオとして、映像とサウンドによるインディペンデントな表現活動を行う。数多くの旅の途上で集めた素材を用いて、民族誌的かつ実験的な映像と音楽を制作している。

マルチメディアのプロジェクト全体については [hibridos.cc](http://hibridos.cc) 参照

### ヴィンセント・ムーン (Vincent Moon)

パリ出身のインディペンデントフィルムメーカーであるヴィンセント・ムーンは、フランス発の音楽情報サイト「La Blogothèque」のためにシネマ・ヴェリテの手法（作り手の存在が映画から排除される虚構上のトリックを排し、映像の作り手が被写体の人々と関わる行為そのものを記録し、映画をより真実に近づけようとする手法）によって制作された作品の数々でその名を知られるようになる。2009年からは遊牧民のごとくカメラひとつで世界を旅し、現地の伝統音楽から宗教的な儀式、新しい実験音楽まで幅広く探求し映像を制作。これらの旅の記録映像は、彼の生涯をかけたノマディック・フィルムメイキングプロジェクトとしてウェブ上で公開され、また世界各地でフィールド録音された音源は、自身のレーベルである Collection Petites Planètes より配信されている。現在、2019年の実施を目指し、日本における魂を震わせる表現を記録する旅、HIBIKI プロジェクトの準備を進めている。 [www.vincentmoon.com](http://www.vincentmoon.com)

### プリシラ・テルモン (Priscilla Telmon)

ディレクター、写真家、作家。1999年からフレンチエクスプローラーソサイエティのメンバーとなり、訪れる地域で継承されて来た知恵と神祕を敬いながら、長期の冒険旅行を行ってきた。遊牧民、聖なる儀式やシャーマニズムといった分野を得意とし、古代文化から得た学びを映画、ルポルタージュ、書籍といった媒体を通して、国際報道機関、テレビ局、美術館で発表している。 [www.petitesplanetes.earth](http://www.petitesplanetes.earth)

ヴィンセント・ムーン&プリシラ・テルモンによるプロジェクト

プロデューサー：フェルナンダ・アブリュー、Petites Planètes

設営協力：川上アチカ (『響・HIBIKI』製作委員会)

## @KCUA 1

88分×3 (無限ループ)

## 儀礼の一覧

### シャヴァンテ族

オイオ儀式

マツグロソ州、ピメンテウ・バルボザ先住民居留地、リバ村

### メヒナク族

葬送儀礼クアルピの準備

マツグロソ州、シングー国立公園、ウタワナ村

### ヤワナワ族

伝統的な集會

アクレ州、リオ・グレゴリオ先住民居留地、ノーヴァ・エスペランサ村

### ボン・ジェズ・ダ・ラバ

聖水

バイーア州、ボン・ジェズスの聖域

### シリオ・デ・ナザレ

カトリック最大の行列祭

バラ州、ベレン市

### カサ・ド・カミンホ

心霊術師の儀礼

サンパウロ州、イビウーナ市

### テヘイロ・イレ・アセ・アタラ・マグバ

貝殻占い

リオデジャネイロ州、ドゥケ・デ・カシアス市

### テヘイロ・デ・シャンバ

カンドンブレの儀礼トック・デ・オシュン

ベルナンブーコ州、オリンダ市

### テヘイロ・イレ・アセ・アタラ・マグバ

カンドンブレのアヤバスのための儀式

リオデジャネイロ州、ドゥケ・デ・カシアス市

### 福音派の祈祷

ペンテコステ派牧師たちの丘

リオデジャネイロ州、ジェイコブス・ラダー・マウント

### テレコ・パス

治癒儀礼

マラニョン州、コドー市

### レイナード・デ・ノッサ・セニョーラ・ド・ロザリオ

コンガードの儀式

ミナスジェライス州、オウロ・プレト市

### カーニバル

北東部地域の聖なる儀式

ベルナンブーコ州、オリンダ市とレシフェ市のストリート

### 大晦日

ウンバンダの儀礼

リオデジャネイロ州、コバカバーナ海岸、テヘイロ・デ・ティアマリア・ダ・バイーア

### イエマンジャの日

海の女神のための儀式

バイーア州、サルヴァドール市、ベルメーリヤ海岸、テヘイロ・オデ・ミリンの賜物

### フラテニダジェ・カイマン

イエマンジャのための儀式

リオデジャネイロ州、サクアレマ海岸

### フロール・ダ・モンタンハ

フェイチオ儀礼

リオデジャネイロ州、ルミアル市

### レイノ・ド・ソル

ウンバンダイメ儀礼

サンパウロ市、バレルイエロス地区

### セントロ・メタモルフォーゼ

タントラ儀礼

サンタカタリーナ州、ガロババ市

### 聖なる沐浴

シャヴァンテ族の新生児のための聖なる植物

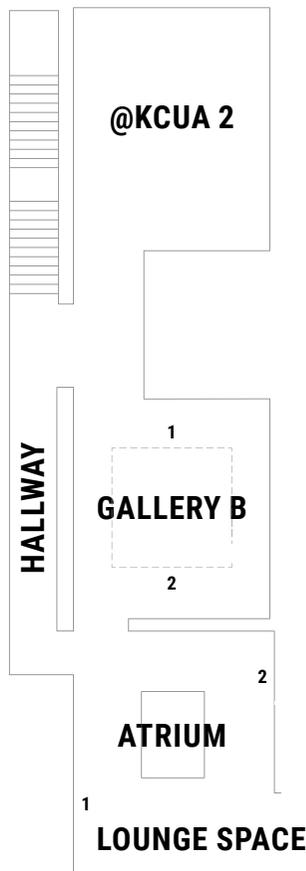
マツグロソ州、ロンカドル市

### メヒナク族のシャーマン

治癒儀礼

マツグロソ州、シングー国立公園、ウタワナ村

2F



**contact Gonzo** (コンタクト・ゴンゾ)

2006年に塚原悠也と垣尾優により結成されたパフォーマンス集団。「contact Gonzo」とは、70年代のゴンゾ・ジャーナリズムに由来し、グループの名称であると同時に、身体を「接触」させる独自の方法論の名称でもある。街中や公演で即興的なパフォーマンスを繰り返しつつ、映像や写真作品を制作。結成当初からパフォーマンスの記録映像をYouTubeにアップするなど、メディアを活用した活動を展開。また、07年「吉原治良賞記念アートプロジェクト」に参加以降、現代美術の分野でも注目され、多くの国際展や芸術祭などに参加している。13年にはニューヨーク近代美術館 (MoMA) にてパフォーマンスを発表した。現メンバーは塚原悠也、三ヶ尻敬悟、松見拓也、NAZEの4人。パフォーマンス、インスタレーション、マガジンの発行など多岐にわたる活動を展開している。2011-2017年度セゾン・フェロー。contactgonzo.blogspot.jp

Performance group founded by Yuya Tsukahara and Masaru Kakio in 2006. The name “contact Gonzo,” which is derived from 1970s gonzo journalism in the United States, refers to both the group and to the methodology they have developed for making different forms of “contact” between bodies. Their activities range from improvisational performances in public places to films and photographic works. They have also made active use of social media from their earliest performances, which were uploaded on YouTube. Since their participation in the Jiro Yoshihara Memorial Award art project in 2007, contact Gonzo has also attracted attention in the field of contemporary art, leading to their participation in many international art exhibitions and festivals. In 2013, they were featured in *Performing Histories: Live Artworks Examining the Past* at the Museum of Modern Art (MoMA) in New York. The group’s current members are Yuya Tsukahara, Keigo Mikajiri, Takuya Matsumi, and NAZE, and their current activities include performances, installations, publishing magazines, and more. Saison Foundation Fellow from the fiscal years of 2011 to 2017. contactgonzo.blogspot.jp

**吹き抜け, 廊下**

**THE HIGHWAY (THE WOOD)**

2018年  
技法: Wood connection  
材質: 木材, 木くず, ボルト, ラッシングベルト  
木材提供: 樋口造園株式会社

**ATRIUM, HALLWAY**

**THE HIGHWAY (THE WOOD)**

2018  
Technique: Wood connection  
Materials: Wood, sawdust, bolts, lashing belts  
Logs courtesy of Higuchi Zoen Kabushikigaisha

**@KCUA 2**

**Aftermath**

2018年  
31分  
コンクリート, 映像2本, 6チャンネルのサウンドインスタレーション  
音響・機材協力: 空間現代

**Aftermath**

2018  
31 min.  
Concrete, 2 videos, 6-channel sound installation  
Sound by Kukangendai

**GALLERY B**

**外側**

土食べ軍団大冒険 (肉の土地, 脂の川)  
2017年  
1 3分5秒・1分50秒  
2 2分2秒・2分7秒  
映像4本を2本ずつ上映

**OUTSIDE**

**Adventures of the Dirt Eating Crew (Land of Meat, River of Fat)**  
2017  
1 3 min. 5 sec./1 min. 50 sec.  
2 2 min. 2 sec./2 min. 7 sec.  
4 videos on 2 monitors

**内側**

**Physicatopia**

2017年  
映像, 5分37秒  
4チャンネルのビデオプロジェクション  
映像プログラミング: 小西小太郎  
機材協力: ワタリウム美術館

**INSIDE**

**Physicatopia**

2017  
Video, 5 min. 37 sec.  
4-channel video projection  
Video programming by Kotaro Konishi  
Projectors courtesy of Watari Museum of Contemporary Art

**ラウンジスペース**

1  
南山城村でのパフォーマンス (山サーファー)  
2014年  
58分31秒  
映像  
南山城村芸術祭 2014「村の芸術祭」

**LOUNGE SPACE**

1  
**Performance for Minamiyamashiro Village (Yama Surfer)**  
2014  
58 min. 31 sec.  
Video  
Minamiyamashiro Arts Festival 2014: Village Arts Festival

2  
黒いTシャツの穴  
2018年  
ピッチングマシーン, Tシャツ, 木箱

2  
**Holes in Black T-Shirt**  
2018  
Pitching machine, T-shirt, wooden crate

## Gallery C, Gallery A: Anthro-film Laboratory

「im/pulse: 脈動する映像」において、Anthro-film Laboratory は、実験的なインスタレーションを出品する。Anthro-film Laboratory の起点である映像人類学は文化人類学と映画、アートが交叉する実践であり、従来の「書かれた」民族誌に限定せず、映像や写真、サウンド、パフォーマンスなどを調査のモードおよび発表の形態＝「民族誌」に応用する。映像人類学者は「フィールド」における「他者」、および「他者」との出会い、交流を再帰的にまとめ様々なかたちの「民族誌」を創出してきた。本インスタレーションでは、Gallery A の「フィールド」と Gallery C の「民族誌」を設計することで、来場者がフィールドワーカーとして映像人類学のプロセスを「経験」できるよう構成してある。

Gallery A ではモノがどのようにして物神性（呪物性）を帯びていくのかという普遍的なテーマについて、空間と実践において生じるモノとの関係に焦点をあてて考える。来場者が「フィールド」に巻き込まれることで造られていくモノは、実践とイメージ、関係の創発によってどのように「物神」へ変容するのであろうか。VR を通して来場者がモノとなる感覚を経験するとき、ヒトとモノの視線がどう交差していくのか考察したい。

Gallery C では、4 人の映像人類学者たちによる実験的な映像民族誌を提示する。農楽の映像に実験的に記譜アニメーションを加える『スケッチ・オブ・コリアンリズム』（神野知恵）、不完全だが多様な記憶の間を来場者が歩き回れる『ヨーヨー』（ふくだべろ/福田浩久、福田裕美）、西アフリカのベナンの神格と人間の関係を感覚的に考察する『触れたら、死ぬ』（村津蘭）、映像が探求の手段そのものである実験的民族誌映画『野帳 (1.0)』（矢野原佑史）が予定されている。

Gallery A と C をあわせて、映像人類学という営みの往還を体験できる同展示は、来場者も巻き込み、知覚の拡張を促し、さらには経験の“物語り”のありかたへの省察を誘起する。

(Anthro-film Laboratory)

### Anthro-film Laboratory (アンソロ・フィルム・ラボラトリー)

映像人類学を起点とする Anthro-film Laboratory は、文化人類学、映像、アートが交叉する実践のなかで、言語に依拠するだけでは伝達されえない知や経験の領域を探求し、人文学における新たな知の創造と語り／体験の新地平を切り開くことを目指してきた。文字に依拠した成果を前提とする人類学は、調査する者の身体を「書く者」として規定し、その経験や知の在りようを「書く」「読む」枠組みの中に限定してきたといえる。そうした認識と手法に対して問題提起をしてきたのが映像人類学である。Anthro-film Laboratory は、調査者と受け手の双方の身体を、記号を解する存在である以上に感覚的な存在であると考えている。両者を媒介するものを筆記具だけでなく、カメラ、レコーダー、携帯電話などの技術、或いは調査者の肉体と音声にまで拡張することで、従来の枠組みに縛られない地平を切り開こうとしてきた。視覚のみならず、触感や聴覚に働きかける知を、イメージやサウンド、詩など、多岐にわたる手段で表現していくことが企図されている。www.itsushikawase.com/anthro-film\_lab

運営委員：川瀬慈、ふくだべろ/福田浩久、村津蘭、矢野原佑史ほか

The Anthro-film Laboratory aims to explore knowledge and human experience that can be transmitted through non-textual forms, expanding the practice of knowledge creation and storytelling in the humanities in conjunction with film, contemporary art, and anthropology. www.itsushikawase.com/anthro-film\_lab

Board members: Itsushi Kawase, fukudapero/Hirohisa Fukuda, Ran Muratsu, Yushi Yanohara, et al.

## GALLERY C (2F)

### 神野知恵

スケッチ・オブ・コリアンリズム

2018 年

6 分

韓国語（日本語字幕付き）・日本語

ふくだべろ/福田浩久、

福田裕美

ヨーヨー

2018 年

4 分

日本語・英語

村津蘭

触れたら、死ぬ

2018 年

4 分

フランス語（日本語字幕付き）

矢野原佑史

野帳 (1.0)

2018 年

12 分 30 秒

日本語・英語

機材協力：京都芸術センター

### CHIE KAMINO

Sketches of Korean Rhythms

2018

6 min.

In Korean with Japanese subtitles and Japanese

FUKUDAPERO/  
HIROHISA FUKUDA AND  
YUMI FUKUDA

yoyo

2018

4 min.

In Japanese and English

RAN MURATSU

if it touches you, you will die.

2018

4 min.

In French with Japanese subtitles

YUSHI YANOHARA

Fieldnotes (1.0)

2018

12 min. 30 sec.

In Japanese and English

Projectors courtesy of Kyoto Art Center

## GALLERY A (1F)

### ANTHRO-FILM LABORATORY

（ふくだべろ/福田浩久、村津蘭、矢野原佑史）

モノ／人／物神

2018 年

参与型インスタレーション

機材協力：ゼンハイザー・ジャパン株式会社、Pixel Engine LLC.

### ANTHRO-FILM LABORATORY

(FUKUDAPERO/HIROHISA FUKUDA, RAN MURATSU, AND YUSHI YANOHARA)

Materials/People/Fetishes

2018

Participatory installation

VR filming equipment courtesy of Pixel Engine LLC. and Sennheiser Japan K.K.

Gallery A の展示では、用意されている様々なモノを加工し来場者に「物神」を作ってもらいます。もしよろしければ、なにか個人的な思い出のあるもの(15 cm 以下の小さなもの)を持参して、モノに加えることも可能ですので、ぜひお持ちください。

# EVENTS

◎会場表記のないものは全て京都市立芸術大学ギャラリー@KCUAにて実施  
◎特筆なければ全て申込不要・参加無料

## パフォーマンス&オープニング レセプション

日時：6月2日 [土] 14:00-19:00

14:00- パフォーマンス

・ヴィンセント・ムーン&プリシ  
ラ・テルモン「SACRED+S - A  
Music + Cinema Ritual」

・contact Gonzo によるパフォーマンス

・前林明次 (アーティスト/情報科学芸術  
大学院大学教授), 川瀬慈 (映像人類学  
者/国立民族学博物館准教授)「サウン  
ド・朗読パフォーマンス」

16:00- オープニングレセプション

## ロッセラ・ラガッツィ映像作品 『受け継ぐ人々』上映会

日時：6月7日 [木] 19:00-21:00

ゲスト：ロッセラ・ラガッツィ (映像  
人類学者/トロムソ大学博物館准教授)

上映作品：『Fire Keepers (受け継ぐ人々)』  
2007年, 57分, サーマ語・ノルウェー語・英  
語 (日本語字幕付き)

レクチャー言語：英語 (逐次通訳あり)

ディスカッション：Anthro-film Labo-  
ratory (ふくだべろ/福田浩久, 村津蘭, 矢  
野原佑史)

若いサーミ先住民であるラウラとサラ  
はサーミの伝統的な歌唱法ヨイクの伝  
統の継承と革新にとりくんでいる。ヨ  
イクは長い間、シャーマニックな実践  
として位置づけられ、キリスト教の教  
会会からは、「邪悪な表現」というレッ  
テルをはられてきた。また、二人の先祖  
たちは、ノルウェー政府による先住民  
文化の抑圧や同化政策のなかで苦しん  
できた。

本作では二人が率いるロックバンド  
Adjagasの活動を追いかけ、自らのコミュニ  
ティとの対話を大切にしつつも、グ  
ローバルな世界や音楽産業とのつながり  
のなかで、ヨイクの継承と革新をめざす  
主人公たちの葛藤を描き出す。

## ワークショップ「ヴィジュアル・ ストーリーテリングとダイアブック」

日時：6月10日 [日] 11:00-19:00

ゲスト：岡本裕志 (Visual Storyteller / 写  
真家/映像ディレクター)

定員：5名 (要事前申込・材料費有料/  
@KCUA ウェブサイト参照)

オランダの偉大なブックデザイナー  
Teun van der Heijdenが「映画と小説の  
中間にあるもの」と呼んだ新しいタイ  
プの本 (写真集) が、近年世界的に多く  
のビジュアルアーティストや写真家  
によって注目されている。彼らの制作す  
る本 (写真集) は既存のものとは大きく  
異なり、写真や映像、テキスト、イ  
ラスト、オブジェクト……など様々な素  
材を複合的に使い、視覚的な物語 (Visual  
Storytelling) を本というメディアを通して  
作り上げている。また現在、アーティ  
ストが積極的に自らコンセプトやレイ  
アウトのデザインから紙の選択、印刷、  
綴じに至る制作プロセスに挑戦し、本  
という存在そのものを自身の作品とし  
て発表するケースも増えており、SNS  
やスマートフォンの興隆する現代であ  
えて、本というメディアの可能性が今

一度再発見されている。本ワークショッ  
プでは、近年本 (写真集) というフォーマ  
ットを通して行われる Visual Storytelling  
の動向を講師自身の作品も含めて講義  
するレクチャー、および参加者の方々  
に事前に準備していただいた視覚素材  
を通して、実験的に Visual Storytelling  
的な本作りを体験していただくワーク  
ショップの二部構成となる。

## マーティン・グルーパー映像作品 『イスラームと聖なる森の間で』上映会

日時：6月14日 [木] 19:00-21:00

ゲスト：マーティン・グルーパー (映  
像人類学者/ブレイメン大学講師)

上映作品：マーティン・グルーパー、フランク・  
ザイデル監督『Between Islam and the  
Sacred Forest (イスラームと聖なる森の  
間で)』2016年, 52分, ナル語 (英語字幕付き)

レクチャー言語：英語 (逐次通訳あり)

ディスカッション：Anthro-film Labo-  
ratory (ふくだべろ/福田浩久, 村津蘭, 矢  
野原佑史)

An anthropologist and a linguist from  
Germany are trying to understand a ritual,  
taking place in a small village on the coast  
of Guinea, West Africa. They are told that  
two seemingly conflicting ceremonies take  
place during a four-day event commemo-  
rating a recently deceased woman: A Mus-  
lim celebration of the 40th day after death  
conducted by a local Imam and the Mki-  
saata ritual, performed by the members  
of a Nalu female secret society. While the  
involved men tell the filmmakers their re-  
spective vision of the events, the women  
communicate with the researchers by in-  
tegrating them into their performance.  
*Between Islam and the Sacred Forest* thereby  
shows the possibilities and impossibilities  
of audio-visual ethnography.

## ヴィンセント・ムーンレクチャー& パシフィック音響彫刻とのパフォーマンス

日時：6月15日 [金] 17:00-19:00

17:00- レクチャー

言語：英語 (逐次通訳あり)

18:00-「SACRED+S - A Music +  
Cinema Ritual」

出演：ヴィンセント・ムーン&プリ  
シラ・テルモン, Ensemble Sonora  
[沢田穠治, 渡辺亮, 岡田加津子 (京都市立芸術  
大学音楽学部教授)], 北村千絵 (Voice)  
会場：京都市立芸術大学 大会学館

〒610-1197 京都市西京区大枝吉掛町13-6

## 韓国打楽器のリズムを用いた実験的 パフォーマンス

日時：6月16日 [土] 15:00-17:00

出演：神野知恵 (民族音楽・民俗芸能研究  
者/国立民族学博物館機関研究員), チェ・  
ジェチョル (韓国太鼓奏者)

ドーン、クン、クグン、クタ、クギタ  
……。めくるめく原色のきらめきを持  
つ韓国打楽器リズムの世界。砂時計型の  
両面太鼓「チャング」や、目を覚ますよ  
うな鉦「ケンガリ」などの打楽器を身  
に着けたり、手に持ったりして叩きなが  
ら踊る「農楽 (Nong-ak)」という芸能は、  
躍動感にあふれる者の心を揺さぶる。  
今回のイベントでは、農楽研究者の神  
野知恵と韓国打楽器奏者チェ・ジェチョ

ルが、映像作品『スケッチ・オブ・コ  
リアンリズム』(Gallery C 展示) の内容と関  
連づけたパフォーマンスを行う。また、  
映像との関連にとどまらず、両面太鼓  
のチャングによる即興演奏、口唱歌 (口  
で太鼓のリズムをしゃべる) のワークショッ  
プ、会場の東西南北中央を踏みしめながら  
厄を祓う「五方陣」の組み方のワーク  
ショップなどを予定している。

## ジョン・タムラ映像作品『石川を掘る』 上映会

日時：6月20日 [水] 19:00-21:00

ゲスト：ジョン・タムラ (ミュンスタ  
ー大学映像人類学修士課程在籍)

上映作品：『Shoveling Ishikawa (石川  
を掘る)』2018年, 52分, 日本語 (英語字幕  
付き), 英語 (日本語字幕付き)

レクチャー言語：日本語

『石川を掘る』は、ジョン・タムラが京  
都から金沢への移住後、2014-2018年  
の間に石川県で制作した短い映像作品  
を組み合わせた作品である。上映後には  
映像作家と観客の間の議論が予定されて  
いる。作品は幅広いテーマを探索するも  
のである。たとえば、アートと人類学の関  
係、子ども時代、人と動物の関係、視覚  
芸術など。また、金沢市や能登半島など  
石川県内で収録された映像と音声を用  
いて環境経験を記録するという感覚的民  
族誌のアプローチをも模索している。

## サウンドレクチャー「漂流する音と 身体」

日時：6月30日 [土] 14:00-16:00

講師：柳沢英輔 (音文化研究/フィール  
ド録音作家/同志社大学文化情報学部助教)

聞き手：大田高充 (インスタレーション/  
サウンドパフォーマンス), ふくだべろ  
/福田浩久 (詩・メディア人類学/立命  
館大学先端総合学術研究科博士課程)

私はこれまでフィールドの音に興味を  
持って研究や作品制作を行ってきた。そ  
れは、例えば、ベトナムの少数民族が何  
百年もの間ひっそりと儀礼の際に演奏  
してきたゴングの複雑で重厚な音色  
であり、山間の鍾乳洞内の静寂の中に  
広がる水滴の響きであり、無造作に置  
かれたパイプの中で反響する港の風景  
である。それらの音は私の身体を貫き、  
浸透し、身体はその響きと不可分にな  
る。そして、そこに新たな世界が立ち  
現れる。普段見えている世界より、もっ  
と曖昧で、奥行きがあり、流動的な世  
界。マイクروفोनとレコーダーはこ  
うした世界を発見し、観察するツール  
である。このトークでは、Sonification  
of the Inaudible (聞こえないモノの可聴化) と  
Sonic Ethnography (音響民族誌) というキ  
ーワードから、これまで制作した (制作中  
の) フィールド録音作品と映像作品の視  
聴と解説を行うが、より本質的に聴くこ  
とについても考えてみたい。(柳沢英輔)

## 映像人類学レクチャー& ワークショップ「映像で物語ること」

(拡張された場におけるアートマネジメント材  
育成事業「状況のアーキテクチャー」テーマ3「社  
会」記者の演出) × 「記録」

日時：7月2日 [月] - 4日 [水]

14:00-17:00 (全日参加がのぞましい)

講師：川瀬慈 (映像人類学者/国立民族学  
博物館准教授)

定員：20名 (要事前申込/ @KCUA ウェ  
ブサイト参照)

助成：平成30年度文化庁「大学に  
おける文化芸術推進事業」

本レクチャー&ワークショップの目的  
は、イメージやサウンドを用いて「物語  
る」方法を学ぶことである。

まず、講義前半に B.ニコルスによるド  
キュメンタリー映像の類型化について  
の理論を批判的に援用しつつ、実験映  
画、民族誌映画、映像百科辞典「EC フィ  
ルム」、ヴィジュアルアート作品に至る  
様々な映像表現にふれる。そして、各  
作品のモニタージュ、演出、サウンド  
づくりにおける創意工夫を比較検討し、  
それぞれの表現の効果について考察す  
る。講義の後半は、参加者がグループ  
にわかれて、スマートフォンやカメラ  
を用い、実際に映像で物語の実習を行  
い、短い作品を制作する。最後にそれ  
らの作品の発表・議論を行う。

## ふくだべろ/福田浩久, 村津蘭 上映会「革新と継承を超えた映像 人類学の未来」

日時：7月4日 [月] 19:00-21:00

登壇：ふくだべろ/福田浩久, 村津  
蘭 (アフリカ地域研究・映像人類学/京  
都大学大学院アジア・アフリカ地域研究科博  
士課程)

映像人類学は人類学的な関心を追究す  
る方法および表現として映像を探索し  
てきた。歴史的には長期滞在する人類  
学者がカメラを持って撮影した観察映  
画が主流とされてきたが、その範囲か  
ら逸脱する作品が映像人類学の黎明期  
からジャンルの代表作として評価もさ  
れてきた。近年はいっそう映像の持つ  
美学的側面や、人類学の理論的枠組み  
から制作された作品も増加し、映像人  
類学の作り手、受け手の間口を広げて  
いる。また、芸術との相互浸潤によって、  
映像に限らずセンサリーメディアやイ  
ンスタレーション、パフォーマンスな  
ど様々な形態の表現が試みられてきた。  
ジャンルの横断する試みによって、映  
像人類学が拡張した一方で、必然的に  
ドキュメンタリー映画やコンテンポ  
ラリーアートとの境界が曖昧になり、映  
像「人類学」としての特色が希薄になっ  
てきている側面もある。いま、映像人  
類学という区分はどこまで有効なだ  
らうか。もし有効であるなら、映像人  
類学はどのように独自性を保ちなが  
ら、世界に貢献できるだろうか。本セッ  
ションでは、日本の若手映像人類学者2  
人の作品を上映する。かたや観察映画ス  
タイルを踏襲しつつ、異質なスタイルと  
融合させ、グループで制作したふくだ  
べろの作品『Love Thy Neighbour』(2017)  
と『Beats』(2017)。かたや長期滞在を基  
とする従来の特色を継承しながらも象  
と撮影者の関係をより前面に出した  
村津蘭の作品『トホス ταχισύη』(2017)。  
かたや長期滞在を基とする従来の特色  
を継承しながらも対象と撮影者の関係  
をより前面に出した村津蘭の作品。こ  
の2種を上映し、議論することによって  
「革新」と「継承」を超えた、映像人類  
学の未来を考える。

—

\* 各イベントの詳細は随時ウェブサイ  
トで公開します。